

## **Plantilla de la práctica de los países - Instrucciones**

### **I. Finalidad de la plantilla**

La plantilla de la práctica de los países ha sido preparada por el Grupo de Oslo sobre estadísticas de energía con el fin de reunir y compartir las experiencias de los países en lo tocante a la recopilación de estadísticas de energía. La plantilla está destinada principalmente a los estadísticos que participan en la reunión y recopilación de estadísticas oficiales de energía en cada país y pretende servir de ayuda a quienes trabajan en la producción de estadísticas para que puedan describir sus propias prácticas y aprender de las prácticas de otros países. Mediante la utilización de una plantilla común resultará más fácil encontrar información pertinente y hacer comparaciones entre las prácticas de los países. Estas se difundirán públicamente en línea, en principio en el sitio web del Grupo de Oslo (<http://www.og.ssb.no/>) y ulteriormente en una plataforma de la base de conocimientos de la División de Estadística de las Naciones Unidas. La plantilla también puede consultarse en el sitio web de la División de Estadística: <http://unstats.un.org/unsd/energy/template.htm>.

### **II. La práctica de los Estados en comparación con las mejores prácticas**

La plantilla de la práctica de los países sirve para reunir *todos* los tipos de prácticas de los países en el ámbito de las estadísticas de energía. Es importante tener presente que la práctica de un país no forma parte necesariamente de las mejores prácticas. No hay una definición universalmente aceptada de las mejores prácticas. Para proceder a su definición a los efectos que nos ocupan, tenemos que tener presente el objetivo fundamental de este proceso: compartir experiencias que puedan generar iniciativas y mejoras de la producción de las estadísticas oficiales de energía en todo el mundo. Las instituciones de los diferentes países se enfrentan a diferentes problemas en lo concerniente a la reunión de datos y los recursos disponibles. Eso significa que las prácticas antiguas, aunque válidas, de una institución constituyen mejores prácticas innovadoras para otra institución.

*En general, las mejores prácticas se consideran técnicas o metodologías que, a través de la experiencia, han demostrado su validez para alcanzar el resultado perseguido. Pueden servir como modelo para generar iniciativas en otros países y, en principio, pueden adaptarse a circunstancias concretas.*

En muchos casos, las mejores prácticas para un país pueden o no pueden ser reproducidas directamente por otro país. Ello puede obedecer a diferencias en la estructura del sector de la energía o a diferentes pautas de consumo de la energía. Además, hay una relación de correspondencia entre los costos y la calidad y entre la calidad y la oportunidad. Por ello, resulta esencial realizar una evaluación crítica de cómo pueden adaptarse y transferirse determinadas mejores prácticas.

### **III. Quiénes deberían llenar la plantilla?**

Las entidades que participan en la reunión y recopilación de estadísticas de energía en el país. Si en su país hay otros organismos que reúnen y recopilan estadísticas de energía, les alentamos a que les proporcionen la plantilla para que incluyan en ella información sobre sus programas respectivos.

### **III. Cómo utilizar la plantilla sobre la práctica de los países**

La plantilla pretende abarcar los aspectos más importantes del proceso de producción de estadísticas. Puede vincularse a determinadas estadísticas de energía o a un tema dentro del ámbito de dichas energías. Como ejemplos de estadísticas o de temas cabe mencionar los siguientes: la producción de electricidad, el consumo de electricidad, la producción de gas natural, la utilización de energía, la utilización de energía en el sector manufacturero, los balances energéticos, la contabilidad de las corrientes de energía física, etc. También puede interpretarse la plantilla en un sentido más amplio para describir el proceso de producción de estadísticas de una institución, división, etc. Cada país ha de buscar el medio más idóneo para exponer su práctica, lo que dependerá del modo en que se organice su proceso de producción de estadísticas.

Si la plantilla se aplica a estadísticas muy amplias que utilizan muchas fuentes secundarias de datos, como, por ejemplo, el balance energético, tal vez sería más apropiado exponer una visión más general que si la plantilla se aplicase a un tema menos amplio, como el consumo de energía en las industrias manufactureras. Ello es así porque muchas fuentes secundarias de datos utilizadas en el balance energético tendrán su propia práctica en el país.

Se ha incluido un glosario para facilitar las respuestas a la plantilla. Las definiciones se basan principalmente en el glosario de términos estadísticos de la Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos (OCDE) (<http://stats.oecd.org/glossary/>). En algunos casos, hemos utilizado una redacción diferente de la del glosario de la OCDE, aunque el contenido se ajusta a sus definiciones.

Sírvanse responder a cada pregunta sobre las prácticas del país en las estadísticas de energía. Si una pregunta no es pertinente para quien debe responder, sírvanse dejarla en blanco. También pueden escribir “no pertinente”.

Además, si consideran que ciertos aspectos importantes de sus estadísticas no quedan abarcados por las preguntas de la plantilla, sírvanse agregar esa información dentro del epígrafe más apropiado o descriptivo.

#### **IV. Información de contacto**

Sírvanse enviar la información sobre la práctica de su país a la siguiente dirección de correo electrónico:

Destinatario: **oslogroup@ssb.no**

Copia a: **energy\_stat@un.org**

## Glosario

Fuente principal: <http://stats.oecd.org/glossary/>

**Accesibilidad:** *Se refiere a los medios que sirven para que todos los grupos puedan tener acceso al compromiso electrónico, incluidas las personas con deficiencias visuales.*

**Clasificación Industrial Internacional Uniforme de todas las Actividades Económicas (CIIU):** *Es un modelo estadístico utilizado como base para codificar unidades con arreglo a una actividad principal. La CIIU permite comparar y analizar datos estadísticos en los planos nacional e internacional. Sitio web: <http://unstats.un.org/unsd/cr/registry/isic-4.asp>.*

**Coherencia:** *La coherencia de las estadísticas es su capacidad para ser combinadas válidamente en diferentes formas y para diversos usos. La congruencia se refiere a la coherencia lógica y numérica.*

**Comparabilidad:** *Tiene por objeto medir la repercusión de las diferencias en los conceptos estadísticos aplicados y los mecanismos/procedimientos de medición cuando se comparan estadísticas entre zonas geográficas o ámbitos no geográficos o a lo largo del tiempo. Cabe afirmar que se trata de la medida en que las diferencias entre estadísticas se atribuyen a la diferencia entre los verdaderos valores de las características estadísticas.*

**Confidencialidad de los datos:** *Es una propiedad de los datos, generalmente dimanante de medidas legislativas, que impide su divulgación no autorizada.*

**Congruencia:** *Se refiere a la coherencia lógica y numérica.*

**Difusión:** *Es la divulgación a los usuarios de la información obtenida mediante una actividad estadística.*

**Diseño de la muestra:** *Proporciona información sobre los tamaños de la muestra fijados como objetivo y los tamaños finales de la muestra, las definiciones de los estratos y la metodología de selección de la muestra.*

**Edición de los datos:** *Es la actividad encaminada a detectar y corregir errores (incongruencias lógicas) en los datos.*

Ejemplos:

- **Microedición:** *Búsqueda exhaustiva de errores mediante la inspección de cada observación individual.*
- **Macroedición:** *Procedimiento de búsqueda de datos sospechosos mediante la comprobación de los totales o la aplicación de métodos estadísticos a todos los registros o una parte de ellos.*
- **Edición selectiva:** *Procedimiento aplicado únicamente a algunos microdatos o registros para proceder a su examen dando prioridad a la labor manual y estableciendo procesos y límites de edición apropiados y eficientes.*

**Encuesta:** *El término abarca cualquier actividad que reúna o adquiera datos estadísticos. Se incluyen los censos, las encuestas por muestreo, la reunión de datos de registros administrativos y las actividades estadísticas derivadas.*

**Entidad contratante:** *Es una entidad que ordena una encuesta o la recopilación de estadísticas y que paga por ello.*

**Error:** *Es la diferencia entre el valor observado de un índice y su valor “verdadero”.*

Ejemplos:

- **Errores de cobertura:** *Son errores en una estimación debido a no haberse incluido a determinadas unidades en la realización de una encuesta (cobertura insuficiente) y a la inclusión errónea de algunas unidades como consecuencia de un marco defectuoso, de la inclusión de unidades indeterminadas o de la inclusión de determinadas unidades más de una vez en la encuesta real (exceso de cobertura).*
- **Errores de medición:** *Se producen cuando la respuesta facilitada difiere del valor real. Esos errores pueden ser atribuibles a la persona que responde, el entrevistador, el cuestionario, el método de reunión de datos o el sistema de archivo de la persona que responde. Los errores pueden ser aleatorios o pueden dar lugar a una desviación sistemática cuando no sean aleatorios.*
- **Errores al adoptar un modelo:** *Se producen al utilizar métodos, como el del calibrado, el estimador de la regresión generalizada, el cálculo basado en un alcance completo o constante, el establecimiento de parámetros, el ajuste estacional y otros modelos no incluidos en los componentes anteriores de precisión a fin de calcular estadísticas o índices.*

- **Errores por falta de respuesta:** *Son errores causados por la falta de respuesta de la unidad; es decir, la unidad no ha respondido a todas, sino a algunas de las preguntas de la encuesta. La falta de respuesta genera un aumento de la variancia como consecuencia de la reducción del tamaño de la muestra o de la utilización de una imputación y puede causar una desviación si las personas que no responden y que responden difieren en cuanto a las características que tienen interés.*
- **Errores de procesamiento:** *Son errores en los resultados finales de la encuesta como consecuencia de la aplicación deficiente de métodos de aplicación correctamente planificados. Por ejemplo, los errores que se producen durante la codificación, la inclusión de datos, la edición de datos y la imputación.*
- **Errores de muestreo:** *Obedecen al hecho de que las estimaciones se basan en una muestra y no en un censo de toda la población. El error de muestreo se mide en función del error estándar, que estima la desviación prevista entre la estimación de la encuesta y la estimación que se habría obtenido si se hubiese llevado a cabo una enumeración completa.*

**Fuentes de datos:** *Se refieren a las fuentes originales de datos utilizadas (datos administrativos, encuesta por hogares, encuesta por empresas/establecimientos, etc.).*

**Imputación:** *Es un procedimiento para atribuir un valor correspondiente a un determinado dato cuando la respuesta es inexistente o no se puede utilizar.*

**Marco:** *Es una lista, mapa u otra especificación de las unidades que definen a una población que será objeto de muestreo.*

**Marco del muestreo:** *Es una lista de todos los miembros de la población utilizada como base para un muestreo.*

**Microdatos:** *Son datos de observación reunidos sobre un determinado objeto (unidad estadística).*

**Muestra:** *Es un subconjunto de un marco en que los elementos se seleccionan sobre la base de un proceso aleatorio con una probabilidad conocida de selección.*

**Muestreo:** *Es el proceso de selección del número de casos de entre todos los casos de un grupo universo particular.*

- **Muestreo por áreas:** *Es un método de muestreo cuando no se dispone de un marco completo de referencia. El área total que se investiga se divide en pequeñas subáreas que se someten a un muestreo aleatorio o a un proceso aleatorio restringido. Cada una de las subáreas elegidas se inspecciona después por completo y se enumera y puede constituir un marco para un nuevo muestreo si así se desea.*
- **Muestreo por múltiples etapas:** *Es un muestreo que se selecciona por etapas, en el que las unidades de muestreo de cada etapa se submuestran a partir de unidades (más amplias) elegidas en la etapa anterior. Las unidades de muestreo correspondientes a la primera etapa se denominan unidades primarias o de la primera etapa; se procede de manera similar en el caso de las unidades de la segunda etapa, etc.*

**Oportunidad:** *Es la velocidad de la difusión de los datos, es decir, el tiempo que transcurre entre el final de un período de referencia (o una fecha de referencia) y la difusión de los datos.*

**Pertinencia:** *Es la medida en que la información estadística se ajusta a las necesidades reales de los clientes/usuarios.*

**Población:** *representa a todo el grupo de unidades (hogares, productores, servicios) que es objeto de la estadística.*

**Precisión:** *Aproximación de los cálculos o estimaciones a los valores exactos o verdaderos que las estadísticas se proponían medir.*

**Puntualidad:** *Se refiere al posible desfase existente entre la fecha real de remisión de los datos y la fecha en que se debían haber remitido; por ejemplo, los datos anunciados en algún calendario oficial o previamente acordados entre las partes.*

**Supresión de casillas:** *Es un método para evitar la divulgación que se utiliza para proteger la confidencialidad de las personas, para lo cual no se muestran (se suprimen) los valores de las casillas en los cuadros de datos agregados cuando se da el caso de que únicamente algunas personas o empresas están*

*representadas o predominan en los valores de las casillas. Las casillas que no se muestran se denominan supresiones primarias. Para garantizar que las supresiones primarias no puedan estimarse por aproximación mediante la resta de otras casillas en el cuadro a partir de los totales marginales, también se suprimen las casillas adicionales. Esas casillas adicionales suprimidas se denominan supresiones complementarias o secundarias (fuente: Oficina del Censo de los Estados Unidos).*

**Unidades estadísticas:** *Son las entidades de las que se recaba información y respecto de las que se recopilan finalmente las estadísticas. A su vez, tales unidades pueden dividirse en unidades de información, unidades de observación y unidades analíticas.*

- **Unidades de información:** *Son unidades que suministran los datos para determinada encuesta.*
- **Unidades de observación:** *Son entidades sobre las que se recibe información y se recopilan estadísticas. Durante la reunión de datos, estas son las unidades para las que se registran los datos. Es de destacar que pueden o no pueden coincidir con las unidades de información.*
- **Unidades analíticas:** *Constituyen unidades reales o artificialmente constituidas para las que se recopilan estadísticas.*